

- ✓ ЕК забезпечує знаходження потрібної інформації та її повноту;
- ✓ можливість за короткий термін переглянути величезний обсяг інформації і отримати необхідну літературу.

ЕК потрібен бібліотеці та читачам, тому що, він:

- ✓ створюється для науково і технічно грамотного розкриття змісту фондів бібліотеки;
- ✓ оперативно інформує читачів про нові надходження літератури і відповідає на питання, які документи є в бібліотеці;
- ✓ дає можливість підвищити якість обслуговування читачів;
- ✓ дає можливість поліпшити контроль збереження фонду;
- ✓ удосконалює процеси управління бібліотекою.

УДК 025.34:006

Костромина С.В., зав. сектором отдела науч. обработки док. и орг. каталогов;

Кирко С.Ю., зав. сектором отдела науч. обработки док. и орг. каталогов

Научно-техническая библиотека Национальный технический университет

«Харковский политехнический институт»

Адрес: Харьков, ул. Краснознаменная, 16, г. Харьков, 61001, Украина

Тел. (057) 707-68-28; 707-60-61

КАЧЕСТВО ЭЛЕКТРОННОГО КАТАЛОГА КАК ЗАЛОГ ПЛОДОТВОРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ БИБЛИОТЕКАМИ.

Успешное функционирование любой современной вузовской библиотеки немыслимо без электронного каталога (ЭК). Но сегодня мы должны четко осознавать необходимость перехода ЭК на новый уровень развития — от роста их объемов к качественному совершенствованию. Именно ЭК является катализатором всех инновационных процессов, происходящих в библиотеке. Он обеспечивает многие функции библиотечно-информационной деятельности: комплектование, каталогизацию, информационное обеспечение и обслуживание пользователей и т.д. Благодаря ЭК оптимизируются процессы электронной документооборота, списания изданий, книгообеспеченность дисциплин учебными изданиями, библиотечная статистика, и многое др. Представленный в Интернете ЭК — не только лицо библиотеки для виртуального пользователя, а и — основа ее взаимовыгодной кооперации с другими библиотеками на пути создания мощных качественных корпоративных каталогов и баз данных. Именно поэтому вопросам качества ЭК вынуждены уделять пристальное внимание абсолютно все каталогизаторы. Возникновению ошибок способствуют, прежде всего:

- недостаток знаний сотрудников о функциональных возможностях АБИС,
- несоблюдение стандартов каталогизации,
- разный уровень подготовки специалистов,
- отсутствие мотивации в работе.

В профессиональной литературе выделяют следующие виды ошибок в ЭК:

1. *Модульные ошибки.* Появляются при неправильном согласовании модулей информационной системы (ИС), оказывают влияние на взаимодействие отдельных блоков и на взаимодействие с другими системами при обмене данными, чаще носят систематический характер. Пример: ошибки конвертации данных.

2. *Функциональные ошибки.* Появляются при неправильном понимании технологических этапов, цепочек, оказывают влияние на работоспособность системы, носят систематический характер. Пример: ошибки в заполнении рабочих полей.

3. *Дополнительные ошибки.* Возникают при автоматическом генерировании данных ИС, содержащих ошибочные исходные данные. Такие ошибки оказывают влияние на все документы, в основу которых положен ошибочный исходный документ. Пример: неправильная генерация аналитических описаний при ошибочном описании номера периодического издания.

4. *Ошибки, приводящие к работе системы в экстремальных ситуациях.* Возникают при появлении в системе записей и данных, близких или превосходящих физические или целостные ограничения данных. Например: физическое ограничение на объем записи при передаче библиографических описаний (БО) документов в формате ISO-2709.

5. *Ошибки, возникающие при дополнительной нагрузке на систему.* Данные могут изменяться АБИС в соответствии с ее состоянием: при работе программы на предельной мощности, в случае физического нарушения аппаратных и программных средств.

6. *Ошибки, возникающие при изменении производительности.* Появляются при неравномерной нагрузке и подготовке сотрудников, обусловлены человеческим фактором.

Поиск вариантов ошибок следует начинать с анализа возможностей их появления.

1. Поиск ошибок *по запросу специалистов-библиотекарей:*

1.1. Автоматический запрос — поиск типовых часто встречающихся ошибок.

1.2. Случайные запросы — поиск нестандартных ошибок.

2. Использование обратной связи для нахождения ошибок, то есть исправление ошибок, найденных пользователями ЭК.

Обнаруженную ошибку следует исправить незамедлительно. Способы исправления ошибок:

– по мере обнаружения ошибки исправляются сотрудниками библиотеки в ручном режиме;

– полуавтоматическое исправление ошибок. При нахождении определенного количества одинаковых ошибок в процессе редактирования ЭК мы имеем возможность исправить их пакетным способом;

– автоматическое исправление часто встречающихся ошибок. Ошибки исправляются с помощью программного обеспечения АБИС или с привлечением специальных модулей или внешних программных средств.[1]

Научно-техническая библиотека НТУ «ХПИ» с 2004 года использует в работе АБИС «ИРБИС». К сожалению, конвертация данных из замороженных предыдущих систем в «ИРБИС» была проведена без предварительного тестирования, а как следствие — некорректно. Ошибки конвертации были очевидными и требовали срочного редактирования большого массива, к чему и приступили в 2005 году, а на сегодняшний день отредактировано свыше 63 тысяч записей в базе «ВООК — Непериодические издания».

Процесс редактирования ЭК НТБ НТУ «ХПИ» условно делится на несколько этапов:

– **редактирование закладки «Систематизация»**, устранение системной модульной ошибки, возникшей в процессе конвертации данных в «ИРБИС» и приведшей к разрыву индексов УДК и ББК;

– **использование «Программы проверки БД системы «ИРБИС» Томского университета систем управления и радиоэлектроники»**, с помощью которой были удалены лишние пробелы и пустые алгоритмические коды в записях ЭК;

– **использование режима глобальной корректировки** для исправления ошибок конвертации (неправильный перенос данных библиографического описания в «ИРБИС»);

– **исправление ошибок в процессе рекаталогизации;**

– **вычитка словарей «ИРБИС».**

АБИС «ИРБИС» предлагает широкий набор сервисных средств, упрощающих процесс ввода данных и снижающих вероятность ошибок:

– Меню-справочники, словари, вложенные рабочие листы, авторитетные файлы и другие сервисы.

– Система формально-логического контроля данных, как на уровне отдельных библиографических элементов, так и на уровне описания в целом.

– Орфографический контроль данных.

– Специальная технологическая функция автоматической сверки на дублетность, исключающая повторный ввод описания издания в ЭК.

– Средства глобальной (групповой) корректировки БД в режимах: корректировка по словарю, глобальная корректировка.

– Возможность ввода символов, отсутствующих на реальной клавиатуре, в БО (режим Виртуальная клавиатура).

Предугадать и просчитать все возможные ошибки просто невозможно, особенно обусловленные человеческим фактором. Их многообразие просто безгранично! Но это не может служить оправданием их существования!

Постоянное изучение функциональных возможностей АБИС, соблюдение стандартов каталогизации, непрерывное повышение профессионализма специалистов, формирование мотивации к работе обеспечивает не только эффективную работу любой ИС, но и является залогом плодотворного взаимодействия между библиотеками.

Список использованной литературы:

1. Карауш А. С. Инструменты поиска и исправления ошибок в электронных каталогах библиотек [Электронный ресурс] / А. С. Карауш, Д. Ю. Копытков, А. С. Макаревич // материалы 12-ой международной конференции «Крым 2005». – Режим доступа : <http://www.nbu.gov.ua/articles/crimea/2005/34.pdf>
2. Непран Н. В. Оптимизация структуры информационных ресурсов и доступа к ним в условиях НТБ высшего учебного заведения [Электронный ресурс] / Н. В. Непран, И. А. Кузьмина, С. В. Костромина // Научно-практический семинар «Каталоги и информационный поиск». – Режим доступа : <http://www.lib.kture.kharkov.ua/?page=218>.
3. Семененко Л. П. Анализ ошибок лингвистического обеспечения электронного каталога [Электронный ресурс] / Л. П. Семененко, Н. В. Непран, С. Ю. Кирко // матеріали круглого столу «Лінгвістичне забезпечення електронного каталогу в АБІС ІРБІС, м. Харків, 13 квітня 2010 р. – Режим доступа : http://library.uipa.kharkov.ua/library/Left_menu/Stol/Семененко.doc

УДК 025.34

Рибальченко О.М., вчений секретар бібліотеки

Наукова бібліотека

Українська інженерно-педагогічна академія

Адреса: вул. Університетська, 16, м. Харків, 61003, Україна

Тел. (057) 733-78-97; 733 – 78 – 68

E-mail: biblioteka@uipa.kharkov.ua

ЕЛЕКТРОННИЙ КАТАЛОГ – ІНФОРМАЦІЙНИЙ НАВІГАТОР НАУКОВОЇ БІБЛІОТЕКИ УПА.

Багато віків термін «навігація» означав тільки вибір найбезпечнішого шляху для проведення судна. Бурхливий розвиток науки і техніки призвів до появи нових об'єктів навігації, у тому числі інформаційної. Інформаційна навігація в Науковій бібліотеці УПА — процес направлення користувача по логічно пов'язаних даних через сайт бібліотеки та її електронний каталог. Наша мета – формування інформаційного середовища цільового призначення та створення ефективних навігаційних схем пошуку на допомогу викладачам, студентам і працівникам системи інженерно-педагогічної освіти.

Бібліотечний сегмент є одним із найбільш інформаційно насичених у мережі Інтернет. Сайт Наукової бібліотеки УПА надає, насамперед можливість пошуку необхідної інформації і літератури з власного фонду бібліотеки.

Найоптимальнішим для користувачів сервісом на бібліотечному веб-сайті є електронний каталог бібліотеки. Пошук за електронним каталогом дає релевантні результати на відміну від пошуку за допомогою інших пошукових